

PODCAST FRENCH TO GO

Saison 4 - Episode 156 LIGHT

Chewing-gum, stylo fétiche et cauchemars : bienvenue aux examens

Aujourd'hui, je veux parler d'un sujet... stressant. Oui, un sujet très stressant ! Traumatisant, même ! Je vais parler des examens. Oui, les examens à l'école, à l'université... On n'aime pas ça. Pas du tout ! On est d'accord ? Ça fait peur, ça donne des cauchemars. Et pourtant, on doit parfois en passer.

Avant de commencer, je voudrais préciser quelque chose. En français, on dit un examen. É-XA-MEN. Et pas "exam". En français familier, vous pouvez entendre "exam" mais le vrai mot, c'est examen.

Pourquoi les examens font si peur ? Parce que c'est difficile. On est seul devant une feuille, ou devant des personnes qui posent des questions. Et on doit répondre vite, sans aide. Et parfois, on connaît les réponses... mais on est trop stressé ! On oublie tout, même les choses simples.

Moi, j'ai passé un examen très difficile quand j'étais à l'université. Il y avait trois professeurs devant moi, et l'examen était public donc il y avait des gens dans la salle. J'étais tellement stressée que je ne pouvais plus parler. Je ne savais plus rien. Même pas mon nom. Evidemment, j'ai eu une très mauvaise note. Mais le pire, le plus désagréable, c'est que j'avais très honte. J'ai mis du temps à oublier ce moment. Ça m'a pris du temps pour ne plus penser à ça.

Heureusement, ce n'est pas toujours aussi terrible. Souvent, c'est juste une période compliquée. On doit beaucoup étudier, le jour et la nuit. On a beaucoup d'informations dans la tête et c'est le désordre total !

En France, on passe un premier examen à 15 ans : le brevet. Puis, à 17 ou 18 ans, on passe le bac (le baccalauréat). C'est un examen très important. Si on rate, ça veut dire si on ne réussit pas l'examen, on doit refaire l'année, on doit recommencer toute l'année du lycée et refaire tout l'examen, en entier.

Après, à l'université, il y a d'autres examens. On les appelle les partiels. On les passe deux fois par an. C'est encore stressant, mais on est un peu plus habitué, je pense.

Quand on passe un examen, on voit toujours les mêmes choses autour de nous. Des étudiants très calmes. D'autres très nerveux avec du chewing-gum à la menthe et d'autres qui fument une cigarette. Certains disent "je n'ai rien révisé, je ne sais rien"... mais au final, ils ont la meilleure note ! Ça vous parle ? Vous connaissez des gens comme ça ?

Mais pourquoi je parle d'examen aujourd'hui ? En fait, c'est parce que cette année, j'ai aidé quatre élèves à préparer des examens de français : le bac, le DELF, le TCF... Honnêtement, ce n'est pas facile pour les adultes. Il faut revenir à un rythme "étudiant". C'est comme s'ils retournent à l'université. Et souvent, les élèves ont un bon niveau dans une compétence mais pas dans les autres. Par exemple, ils peuvent lire et comprendre un texte, mais ils sont incapables de parler. Ou le contraire. Ils comprennent très bien les gens autour d'eux et peuvent parler, mais ils sont incapables de lire ou d'écrire. Et le français écrit, la grammaire, l'orthographe... c'est difficile. Et avec le stress, c'est encore pire. On fait des fautes qu'on ne fait jamais d'habitude. On oublie des mots simples. Des mots qu'on connaît parfaitement.

Je ne sais pas si vous passez bientôt un examen du DELF ou le TCF. Si c'est le cas, je voudrais vous donner deux conseils très simples. Premièrement, préparez-vous bien. Faites des révisions intensives avant l'examen, écoutez, lisez, écrivez, parlez. Mettez toutes les chances de votre côté. Et le jour de l'examen, restez calmes. Rappelez-vous que ce n'est pas la fin du monde si vous ratez l'examen. Ce n'est pas la catastrophe. Et surtout, faites des

phrases simples, courtes et claires, et pas des phrases longues et compliquées. Vous avez moins de risques de faire des erreurs. Et si vous oubliez un mot pendant l'examen oral, vous pouvez utiliser l'humour. Vous voulez un exemple ? Si vous avez encore oublié comment on dit un mot, dites : "Je suis désolé, je ne me rappelle jamais ce mot. Je crois que mon cerveau américain / anglais / danois / ukrainien... le boycotte ! Impossible de le mémoriser !" Allez, bon courage pour vos révisions. Et bien sûr... merde ! (C'est ce qu'on dit en français pour souhaiter bonne chance)

The French to Go Podcast is produced by French Carte - Delphine Woda / www.frenchcarte.com, frenchcarte@gmail.com - Sound : <http://www.freesound.org/people/klankbeeld/>



Creative Commons Attribution – NonCommercial NoDerivatives 4.0 International License